

Agenda des communes

Anières

■ Du 11 au 22 décembre, de 11 h à 13 h et de 15 h à 19 h, à la galerie d’Anières, exposition de peintures figuratives modernes et de sculptures en bois de Xavier Hortola. Fermé le lundi.



Détail d’une œuvre de l’artiste Xavier Hortola. DR

■ Mardi 24 décembre, à 18 h, à la chapelle, veillée de Noël avec le pasteur Marie-Laure Iakubec.

Cologny

■ Du 21 décembre au 5 janvier 2020, à la Fondation Martin Bodmer, ateliers vacances pour enfants. Plus d’infos en écrivant à info@fondationbodmer.ch
 ■ Du mardi 14 janvier 2020 au dimanche 9 février, au Théâtre Le Crève-Cœur, Huis clos de Jean-Paul Sartre. Réservations au 022 786 86 00.
 ■ Dimanche 19 janvier 2020, à 10 h, au temple, célébration œcuménique dans le cadre de la semaine de prière pour l’unité 2020 des chrétiens de la région Arve et Lac, avec le pasteur Maurice Salib et le prêtre Michel Fontaine.

Corsier

Dans le cadre des Fenêtres de l’Avent, il reste encore trois belles occasions de sortir de chez soi et d’aller à la rencontre de ses voisins: le lundi 16 décembre à la salle communale, 20, route de Corsier, sous l’égide du Vovinam Viet Vo Dao, le mardi 17 décembre au Club House du Tennis Club et le vendredi 20 décembre devant la Mairie, 70, route du Lac, pour s’imprégner des fêtes autour de vins chauds et de soupes. Ces rencontres ont lieu de 18 h à 20 h.

Hermance

■ Mardi 17 décembre, à 20 h, à l’église Saint-Georges, l’Union instrumentale d’Hermance donnera son traditionnel concert de Noël. Des morceaux choisis à l’occasion de la fête de la Nativité, classiques et traditionnels, du gospel, du jazz, ainsi qu’un magnifique solo de trombone. Ce même concert sera donné à l’Église de Ballaisson le dimanche 22 décembre à 17 h.
 ■ Mercredi 18 décembre, à 19 h, toujours à l’église et organisé par l’école, ce sont les enfants qui viendront chanter à l’occasion de la Nativité. Venez nombreux les écouter!

Tribune Rives-Lac

Une publication de la Tribune de Genève
 Rédacteur en chef responsable: Frédéric Julliard
 Direction: 11, rue des Rois, 1204 Genève. Tél. +41 22 322 40 00. Fax +41 22 781 01 07
 Responsable de la publication: Stéphanie Jousson
 Tamedia Publications romandes SA
 33, avenue de la Gare, 1003 Lausanne.
 Impression: CIL SA, Bussigny
 Indications des participations importantes selon l’article 322 CPs: Actua Immobilier SA, CIL Centre d’Impression Lausanne SA, Homegate AG, ImmoStreet.ch S.A.

Trois jubilaires fêtées aux Choulésiennes

Une société dynamique qui prend soin de ses membres

La jusserande Auberge de la Couronne recevait chaleureusement les membres venus en nombre pour fêter leurs Jubilaires 2019. Seul homme parmi elles, le charmant serveur, les bichonnera tout au long de la soirée. Après un copieux apéritif, pris en terrasse, et un délicieux repas décliné en trois plats, place aux petits compliments dédiés aux reines de la fête par une de leurs proches.

À la benjamine Audrey, Nathalie évoquait une première rencontre au 1^{er} août 2017 lors de laquelle la jeune maman aux yeux magnifiques lui avait dérobé, par étourderie et le Spritz aidant, ses sandales toutes neuves. Depuis, elle ne

tarit pas d’éloges sur sa jeune amie, entre autres courageuse, ambitieuse, disponible et tolérante. Sans omettre des mains en or qui lui prodiguent de divins massages.

Pour son autre amie, Jess, aux yeux tout aussi magnifiques, Nathalie remontait à l’époque de la pièce des «Revenants», quand elle succombait, bien platoniquement, au charme du beau et talentueux pianiste Moudja. Peu de temps après, catastrophe, elle découvrirait qu’il était marié à Jess. Mais le nuage s’est vite dissipé au profit de la découverte d’une femme au cœur pur et généreux, qui a su l’épauler dans des phases difficiles, par ses mots toujours justes et les effets bénéfiques de ses peintures.

Venait alors le tour de l’autre Nathalie. Christine s’employait à la rassurer quant au passage dans une nouvelle décennie. Chaleureuse et discrète, elle mène ses différentes vies avec énergie. Elle n’a pas craint d’entamer une nouvelle formation professionnelle et de pratiquer des sports un peu extrêmes, mais c’est surtout son humour inégalable et irrésistible qui charme son entourage.

Toutes trois ont reçu un splendide et gourmand panier garni, recelant une foultitude de produits «maison» élaborés par des membres du comité.

Une belle soirée de plus à mettre au compteur de la dynamique société où la camaraderie et l’harmonie prennent tout leur sens. **Christine Schaub**



Jess, Audrey et Nathalie. CHRISTINE SCHAUB

Corsier

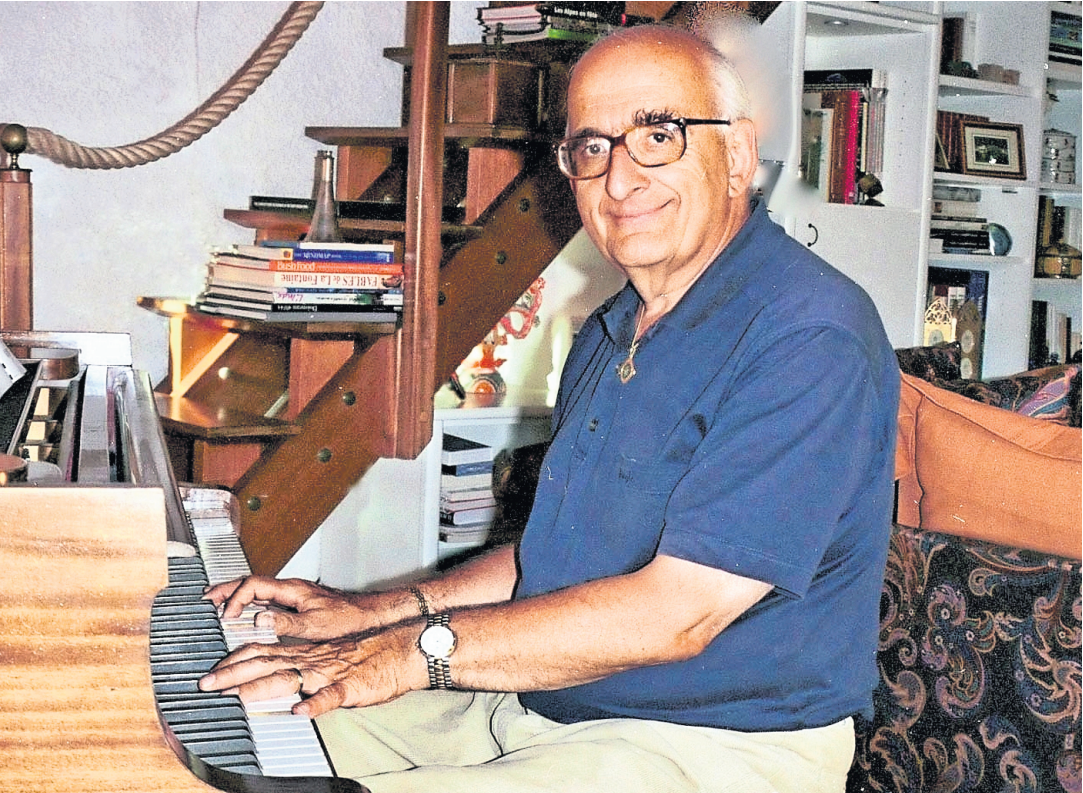
Ça swingue avec Jacky Golay

Portrait d’un Corsiérois virtuose passionné de Jazz

Caroline Vinzio-James

C’est un trou de mémoire lors d’une audition de piano qui révèle à Jacky Golay la facilité et le plaisir qu’il éprouve à improviser. À cette époque, il est lassé par les nombreuses années de piano classique, mais nous sommes alors dans les années 50, à Genève, et c’est contre l’avis de son père qu’il se lance dans le swing. Son enseignante de musique de l’époque le met en relation avec Henri Chaix, grand pianiste de jazz; le tournant est amorcé.

Passionné par cette musique, inspiré par Teddy Wilson, Nat King Cole et Art Tatum, Jacky évoque peu son parcours estudiantin pourtant brillant à l’EPUL (actuelle EPFL). Il a choisi de garder sa passion pour la musique en parallèle d’une carrière professionnelle, afin que le jazz reste un plaisir et non une contrainte.



Jacky Golay devant son piano. JACKY GOLAY

Un premier prix au Festival Jazz de Zurich en 1956 lui octroie la reconnaissance de son père, qui lui offre un magnifique piano à queue, qui trône encore dans son salon.

Encouragés par l’envie de pratiquer leur passion, Jacky Golay, René Hagmann, Romano Chavichialo et Manu Hagmann montent en 2015 le Swing Project Quartet, qui s’est notamment produit à la Fête de la courge cette année. Les musiciens se connaissent depuis cinquante ans pour les plus anciens. Ils se produisent souvent au Grand Café, qui propose de la «cuisine française relevée à la sauce jazz», et seront en 2020 à l’AGMJ de la Servette ainsi qu’au Festival jazz de Nyon.

Jacky joue depuis plus de soixante-cinq ans avec plaisir et aisance, tant dans de hauts lieux du jazz que sur un char des Fêtes de Genève, avec de grands musiciens et des artistes moins célèbres. L’essentiel est de pouvoir pratiquer, partager sa passion et faire revivre les morceaux du répertoire jazz. Vive le swing!

Figure emblématique d’Hermance, Michel Tagliabue nous a quittés

Un homme pluridisciplinaire passionné de théâtre

Une grande émotion a saisi les habitants d’Hermance en apprenant la nouvelle du départ de Michel Tagliabue, figure marquante du village. Le jour de ses obsèques, dans une église comble, une foule d’amis et de connaissances était réunie autour de la famille pour lui rendre un dernier hom-

mage. Michel s’est beaucoup investi au sein de sa commune où il a été conseiller municipal, président du Rugby dans les années 80, membre fondateur du Tennis Club, entre autres. C’est aussi à lui que l’on doit le fameux Jazz sur la plage qu’il a lancé à ses débuts.

Architecte d’intérieur de métier, féru de cinéma, aimant l’écriture, c’est sa passion du théâtre qui demeurait prioritaire et il

laisse de belles traces dans le monde du spectacle. En tant que comédien et metteur en scène amateur, mais aussi en tant qu’auteur. Après avoir fait partie du Groupe théâtral d’Hermance pendant plus de vingt ans, il a créé sa propre troupe, la Compagnie Rive-Gauche, dirigeant ses acteurs avec la rigueur et l’exigence qui le caractérisaient, attendant de chacun qu’il donne le meilleur de lui-même.

Doté d’un sacré caractère, bien tranché dans ses avis, il allait au bout de ses idées et n’en dé-mordait pas. Il n’hésitait cependant pas à s’excuser s’il sentait qu’il avait tort.

Personnalité entière, aux qualités multiples, il n’y allait pas par quatre chemins s’il avait quelque chose à dire. Mais il souffrait qu’on lui en tienne rigueur, car derrière ses coups de gueule se cachait un autre homme. Un

homme d’une grande sensibilité doublé d’une grande émotivité. Il avait le sens de l’humain et pouvait se montrer très empathique envers autrui, sachant faire ressortir la valeur des gens, les aidant même à se révéler. Michel aura marqué son passage et longtemps encore son souvenir sera évoqué, chacun à sa manière.

À Monique son épouse, ses enfants et petits-enfants va toute notre amitié. **Denise Bernasconi**

Des jeunes de Bellevue ont reçu le Mérite culturel 2019

Cela s’est passé lors de la traditionnelle fondue des aînés

Lors de cette incontournable soirée intergénérationnelle, qui est un bel exemple de mélange des générations, deux mérites ont été décernés. Un Mérite culturel a été décerné à un groupe de six amis qui ont créé, en 2017, un «escape game» intitulé «Les secrets de Bacchus», dans une maison au bord du lac mise à disposition par la Mairie. Il s’agit de trouver des indices et de résoudre des énigmes pour sortir

en moins d’une heure d’une pièce dans laquelle les participants sont enfermés. Cette équipe est formée de Nadège et Sylvain Sanpedro, Aurélien Matti, Eric Zumbunnen, Tatiana Delieutraz et Jean-Christophe Abel. Voici pour le volet culturel du Mérite.

Pour le volet sportif, c’est Jean-Richard Minardi qui a été distingué par les autorités bellevistes. En septembre de cette année, il est devenu vice-champion d’Europe de voile dans la catégorie des Nacra F20, qui sont des catamarans très performants et très rapides. À noter que

Jean-Richard était absent le 20 novembre, car il participait justement à une compétition de voile à Saint-Barth, île francophone des Caraïbes. Pour être complet, signalons que la délicieuse fondue, servie à toutes les personnes présentes, avait été préparée avec talent et compétence par les pompiers de Bellevue, qui ont été chaleureusement applaudis par le nombreux public. Et merci à toutes les personnes concernées qui ont fait de cette soirée un sympathique moment de retrouvailles et de convivialité. **Jean-Pierre Abel**



Le Conseil administratif félicite l’équipe des jeunes, presque complète, qui a créé et animé l’Escape Game pendant deux ans. JEAN-PIERRE ABEL

Des petites voix de joie vont chanter pour Noël à Genthod

Les différentes générations se rassemblent un soir pour fêter ensemble

La fin de l'année signale pour beaucoup un temps de partage, de famille et d'intimité. Sous le sapin scintillant de Genthod, nous voyons l'école, dans laquelle les élèves répètent des chansons pour leur concert traditionnel des «Chants de Noël».

Le corps enseignant, ainsi que les élèves de l'école primaire, invitent les aînés du village, les membres de l'Association Le Bel Âge.

«Pour beaucoup de personnes, peut-on lire sur le site de l'association, il est important de pouvoir partager ces moments forts sympathiques et éviter une solitude



Le sapin qui se trouve devant l'école primaire. TARA KERPELMAN PUIG

qui pourrait s'implanter.» Ce concert prête certainement à atteindre ce but.

Tara Kerpelman Puig

Ce lundi 16 décembre à 14 h, à la salle communale de Genthod. Plus d'informations sur le site genthodbelage.ch/décembre-2019

La Commune de Cologny décore et remercie

Avis aux champions et championnes toutes catégories

Chaque année une distinction est décernée à un sportif ou une sportive colognote ou à une société locale ayant remporté le titre de championne dans une discipline sportive sur le plan cantonal, national ou international.

Si vous avez obtenu, au cours de l'année 2019, un tel succès sportif et que vous désirez être primé lors d'une cérémonie officielle communale, il est grand temps d'adresser vos dossiers à la Mairie, et cela avant le vendredi 31 janvier 2020, avec les documents suivants: un dossier de présentation de la discipline pratiquée, le

classement obtenu, les éventuelles coupures de presse.

Le Conseil administratif de Cologny décore également du Mérite colognote les personnes domiciliées dans la commune qui ont contribué par leurs actions au rayonnement de Cologny et décerne une distinction à celles qui se sont particulièrement engagées au service de la communauté. Là aussi, vous pouvez faire part de votre candidature ou proposer un méritant en écrivant à la Mairie de Cologny avant le vendredi 31 janvier 2020.

Les heureux méritants colognotes seront décorés lors d'une cérémonie officielle qui aura lieu le 23 mars 2020.

Catherine Gautier le Berre

Agenda des communes

Genthod

■ Samedi 21 décembre, de 14 h à 16 h, au centre communal, l'association Ki-danse-dine organise un stage de danse africaine avec le chorégraphe international Alidou Yanoko. Ouvert aux enfants et adultes. Plus d'informations et réservations au 076 679 39 11 ou kidansedine@gmail.com
■ Mercredi 1^{er} janvier 2020, de 18 h à 20 h, dans le foyer du centre communal, venez à la rencontre de vos voisins pour fêter la nouvelle décennie au traditionnel Apéritif du Nouvel-An, organisé par la Mairie.

En bref

Rive droite Sorties à skis

Le Ski-club de Bellevue, Collex-Bossy, Genthod vous propose cinq sorties à skis en famille ou entre amis au cours de l'hiver 2020. En voici les dates et les lieux: 11 janvier aux Contamines; 25 janvier à La Thuile en Italie; 1^{er} février à Avoriaz; 22 février au Grand Bornand; 7 mars à Flaine. En outre, une randonnée «pleine lune» à skis ou raquettes avec fondue à l'arrivée est prévue le 26 février. Une ambiance familiale et conviviale est garantie! Vous trouverez tous les détails de ces activités sur le site www.skiclub-bcg.ch **J.-P.A.**

Hermance Erratum

Une erreur de crédit s'est produite! La photo illustrant l'article pour le Tennis club, paru dans notre édition du 25 novembre, est de Stéphanie Tourette. La rédaction lui présente ses excuses.
La rédaction

Meinier Téléthron

Après leur traditionnelle journée de mobilisation, les pompiers ont récolté une jolie somme en faveur du Téléthron, soit 6445 francs. Plus de 500 animaux en peluches, cette année des girafes, ont été distribués aux automobilistes traversant le village. **G.C.**

Pregny-Chambésy Info Mairie

Dès le 20 janvier 2020, l'arrondissement de l'état civil de la Rive droite du lac, regroupant les communes de Bellevue, Céligny, Collex-Bossy, Genthod, Le Grand-Saconnex, Pregny-Chambésy et Versoix, déménage au rez-de-chaussée du bâtiment accueillant la Mairie, sise 47, route de Pregny. Ce nouvel emplacement facilitera l'accès aux personnes à mobilité réduite ainsi qu'aux parents accompagnés de poussettes. Les horaires restent inchangés, à savoir du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h, à l'exception du mercredi de 8 h à 16 h. Attention, durant la période des fêtes de fin d'année, deux permanences téléphoniques seront mises en place, uniquement pour l'enregistrement des décès et des naissances à domicile, soit le jeudi 26 et le lundi 30 décembre de 10 h à 12 h. **F.A.**

Chouxlex

Un beau bilan pour les enfants courageux du Choul'Escalade

Écoliers et parents se sont bien impliqués pour la préparation de la Course de l'Escalade

Christine Schaub

Dimanche 1^{er} décembre, bravant la pluie diluvienne et une mare de boue aux Bastions, une vingtaine d'écoliers choulésiens a pris part à la Course de l'Escalade.

Dès septembre, ils se sont entraînés chaque semaine, malgré une météo très variable, sous la bienveillante responsabilité de trois mamans en charge du projet Sant«é»scalade. Quarante-cinq minutes consacrées à l'échauffement, la course et les exercices,

puis un quart d'heure de conseils en nutrition, en extérieur ou en salle, dans une joyeuse ambiance. À l'issue de la séance, les participants recevaient des légumes frais de la région offerts par l'Union Maraîchère. Pour les récompenser, les responsables ont remis à chacun un t-shirt arborant son prénom au dos et l'effigie du Griffon sur le devant.

Le jour de la course, tous se sont investis à fond, décrochant même une troisième et une neuvième place. Quant à leur coach, elle s'est classée en tête de sa catégorie.

Bravo au Choul'Escalade, à tous les participants à cette belle aventure, les écoliers, évidemment, mais aussi Ariane, Caroline, Cornélia et Jenny, pour toute leur énergie déployée.



Les jeunes coureurs et deux de leurs coaches, Caroline Rizzi et Jenny Lambiel. ARIANE BOCHUD

La Commune de Meinier a rassemblé sa population en vue des élections

Soirée électorale en prévision des élections de mars 2020

Les élections municipales genevoises se dérouleront au mois de mars prochain. En prévision de cette échéance, les communes du canton se préparent, composent leurs listes et présentent leurs candidats.

Meinier ne fait pas exception à la règle! Le 19 novembre dernier avait lieu la soirée électorale dans les murs de la salle communale. Cette tradition unique permet au Conseil municipal et à l'Exécutif de présenter à la population l'essentiel des activités conduites durant la législature. Point sur les finances, les travaux en cours, l'avancement du chantier de la nouvelle école, les perspectives de développement territoriales, toutes les facettes de la vie communautaire sont examinées soigneusement par celles et ceux qui cinq ans durant ont assuré la bonne marche du village.

Au terme de cet instant de synthèse commence un procédé que l'on ne connaît plus qu'à Meinier: chaque membre du pouvoir communal est invité à se porter ou non candidat aux prochaines élec-

tions. La parole est ensuite donnée à la salle pour que les citoyens et citoyennes puissent également déclarer leurs volontés d'engagement. Un exercice démocratique rare qui permet de dénicher trois nouveaux candidats et de rendre un chaleureux hommage à celles et ceux qui, arrivant au terme de leur engagement, ne brigueront pas un mandat supplémentaire.

C'est ainsi que plusieurs personnalités, sept du Conseil municipal et une de l'Exécutif, quitteront leur siège au début du printemps. Le moment fort de la soi-

rée fut assurément de voir partir l'adjoint au maire, Étienne Muri- sier, qui après vingt-trois ans dans divers mandats électifs à Meinier renonce à se représenter. Pour conclure ce parcours, le maire, Alain Corthay, eut quelques mots émus avant que la salle ne se lève pour rendre hommage à l'homme, à l' élu, à l'ami qui aura marqué l'histoire de Meinier. À l'heure actuelle, des places vacantes restent à repourvoir! Les listes sont ouvertes aux intéressés jusqu'au 6 janvier 2020 à midi.

Gaëtan Corthay



La salle communale debout pour rendre hommage à Étienne Muri- sier qui quitte la Mairie après vingt-trois ans. GAËTAN CORTHAY

Une patinoire au centre sportif de la Vigne blanche

La glace est rompue entre Genthod et Bellevue

Bellevistes et Gentousiens ont rompu la glace le 30 novembre (c'est une figure de style) lors de l'ouverture pour les prochains mois de la patinoire, située au Centre sportif intercommunal de la Vigne blanche.

Il n'y a pas eu de discours officiel, mais quelques mots de bienvenue prononcés par Bernard Taschini, maire de Bellevue, qui a souhaité une bonne saison à tous les amateurs de glace, en compagnie de Michel Stalder, adjoint au maire de Genthod.

Pour sa part, le restaurant de La 3ème Mi-Temps, qui se trouve au centre sportif, a fourni les ingrédients nécessaires à la préparation du vin chaud et d'une véritable soupe du chalet très nourrissante (de nombreux petits légumes, du lard, du saucisson, des cornettes, du beurre, de la crème, du gruyère râpé, entre autres). Un vrai régal! Cette soupe a été cuite au feu de bois dans un grand chaudron par Pierre Girard, dont le grand-père était paysan dans les Préalpes fribourgeoises. C'est dire qu'il s'y connaît en matière de nourriture montagnarde!



Pierre Girard prépare la soupe du chalet offerte aux spectateurs. JEAN-PIERRE ABEL

C'est également lui qui tient la cabane à côté de la patinoire, où vous pourrez louer des patins et acheter des boissons chaudes et de petits snacks. La saison se terminera selon la météo, mais au plus tard le dimanche 1^{er} mars 2020.

Jean-Pierre Abel

Tous les renseignements concernant la patinoire de la Vigne blanche sur le site www.mairie-bellevue.ch sous la rubrique Actualités.

Noël pour Tous à Pregny-Chambésy

Émanant des trois églises basées dans la commune, cette manifestation s'adresse à tous les habitants

En cette fin d'année, l'heure est venue pour les écoliers des établissements de Valérie et de la Fontaine de se mettre en scène et de chanter des mélodies de Noël. Le public est attendu le jeudi 19 décembre, dès 18 h 15, dans la salle de gymnastique de l'école de Valérie pour assister au spectacle

des enfants. À cette occasion, le pasteur de l'église protestante des cinq communes, Andreas Fuog, prononcera un bref message. Dès 19 h, celles et ceux qui souhaitent continuer la soirée pourront aller dans la salle communale où un repas, servi par les enfants de 8P et composé par l'entreprise sociale Les EPI, les attend. La fête de Noël pour Tous est un événement qui se veut festif et convivial. Plus d'infos sur www.pregny-chambesy.ch
Feli Andolfatto

À Choulex, variété et jazz étaient au rendez-vous pour la dernière soirée tous publics de l'année

Un karaoké décomplexé a animé une partie de la soirée

Après l'apéritif offert pour la dernière soirée de cette législature organisée par la Commission de la culture et de la jeunesse, deux jeunes femmes chaleureuses et pétillantes, Séverine et Iloné, ont proposé leur tour de chant, en français, anglais et espagnol. Elles ont interprété avec talent un bon nombre de tubes connus du public, générant une ambiance sym-



Ça swingue sur la scène. CHRISTINE SCHAUB

pathique et interactive.

Ensuite, une délicieuse fondue, crémeuse à souhait, escortée d'une belle assiette de charcute-

rie, était servie aux tables, avant le dessert, des meringues à la double-crème. La robustesse de ce repas n'a pas empêché plusieurs

convives de s'adonner seuls, en duo ou en groupe au karaoké qui l'a suivi. Si les talents des chanteurs d'un soir étaient divers, la bonne humeur était au rendez-vous et leur public les a inconditionnellement soutenus.

À la sortie, un chapeau récoltait les dons en faveur de l'association Un enfant - Un cadeau, dont le montant total a été doublé par la Mairie. Espérons donc qu'au-delà de cette joyeuse soirée brillent les yeux de plusieurs enfants défavorisés. **Christine Schaub**

Cologny

Visite de Jean Zermatten, premier Suisse à siéger à l'ONU

Un homme qui change le monde

Catherine Gautier le Berre

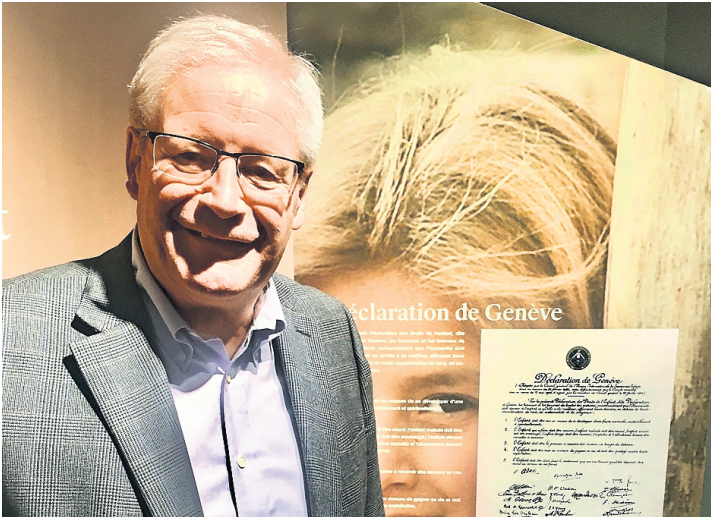
De passage à Cologny, nous accueillons Jean Zermatten, à l'occasion de sa visite du Centre culturel du Manoir et de la Fondation Bodmer, lors de l'exposition conjointe célébrant les 30 ans de la Convention sur les droits de l'enfant.

Visite particulièrement symbolique puisque les archives littéraires de celui qui lui a donné le goût des belles lettres, Maurice Zermatten, l'écrivain et père de Jean, sont déposées à la Fondation.

Jean Zermatten est profondément humaniste, il fait partie de

ces gens qui changent le monde qui les entoure, d'un coup de baguette magique et d'énergie généreuse. Par volonté de faire évoluer notre monde et surtout celui des enfants, il a marqué de son empreinte le thème des droits de l'enfant. Son enfance heureuse dans une famille aimante, entre cinq frères et sœurs, au milieu des majestueuses montagnes valaisannes, il a eu envie de la partager et de faire que chaque enfant qu'il rencontre ait le droit au bonheur qu'il a connu.

De ce Valais, où il est né en 1948, où il a passé les vingt premières années de sa vie et où il réside encore, lui viennent sa simplicité et cette force tranquille sur laquelle est fondée sa carrière tout entièrement dévouée à ceux qui ne peu-



Jean Zermatten posant devant la déclaration de Genève à la Fondation Bodmer. CATHERINE GAUTIER LE BERRÉ

vent pas se défendre, qui ne savent pas se défendre.

Tour à tour greffier et juge de la Chambre pénale des mineurs de Fribourg, dès 1980, il met en place le Tribunal des mineurs du Valais qu'il présidera jusqu'en 2005. Sa démarche est totalement inédite, la reconnaissance de l'enfant en tant que sujet de droit n'est pas la priorité à cette époque. Un juge l'a motivé dans cette voie de la protection de l'enfance. C'est Max Bugnon, dont il garde un souvenir reconnaissant.

En 1995, il fonde à Sion/Bramois l'Institut international des droits de l'enfant dans le but de diffuser la Convention relative aux droits de l'enfant et de former des spécialistes dans ce domaine. Vingt ans plus

tard, il est élu au Comité des droits de l'enfant de l'ONU, dont il assume la présidence dès 2011. Il est le premier Suisse à siéger aux Nations Unies.

Aujourd'hui encore et malgré tous les progrès dans ce domaine, il y a encore de quoi faire. «Le cadre existe mais tous les enfants ne sont pas heureux, le fait qu'il y ait un enfant pauvre dans chaque classe est choquant, c'est intolérable et c'est ici chez nous.»

À ma question sur un rêve non réalisé, Jean Zermatten me répond: «Je rêve que tous les enfants puissent profiter de leur enfance comme j'ai pu profiter de la mienne et qu'ils soient libérés de tous les soucis, qu'ils aient le droit d'être des enfants.»

Des chants orthodoxes russes ont résonné au temple de Genthod

Un concert lumineux qui a ravi l'assistance

Une centaine de personnes ont assisté au concert de chants orthodoxes russes de l'Ensemble Tchesnokov le soir du 7 décembre au temple de Genthod. Ses membres ont chanté de la musique religieuse, des chants populaires russes, et une chanson de Noël.

Les premières notes du concert lancèrent des frissons dans le corps. Les notes montent jusqu'aux voûtes du temple. L'abside absorbe et réverbère l'intensité des voix réunies des chanteurs. En harmonie, ils donnent une sensation apaisante et réconfortante.

Le quatuor, comprenant deux hommes et deux femmes, est fait d'un trio de nationalités, soit russe, ukrainienne et suisse. Les chanteurs étaient invités par la Commune de Genthod à partager leur amour pour la musique du compositeur, chef de chœur et



Le quatuor a été fondé en 2016. Irina Solomatina Tissot, soprano, Gabriela Rösch, contralto, Yaroslav Ayvazov, basse, et Christophe Gindraux, ténor. TARA KERPELMAN PUIG

professeur de musique Pavel Tchesnokov, éponyme de leur ensemble.

Avant chaque chanson, une traduction relatée par les chanteurs aide le public à comprendre l'histoire, la poésie et les émotions dans chacune d'entre elles, ajoutant un aspect théâtral grâce à leurs explications très expressives.

Les chansons parlent beaucoup d'amour, d'oiseaux, de nature et le quatuor joue avec le tempo et les émotions, des chansons parfois mélancoliques, parfois heureuses, transportant le public dans une autre dimension, au moins pendant une heure et demie. Un grand merci aux artistes. **Tara Kerpelman Puig**

Une raclette pour fêter la clôture de l'édition 2019 des caisses à savon

L'Association corsiéroise a fêté ses bénévoles et recrute pour 2020

De nombreux ingrédients entrent dans la composition d'un événement réussi. Et dans le cadre de la course des caisses à savon de Corsier, l'un des ingrédients est sans conteste les bénévoles.

L'association qui gère cet événement a tenu à les remercier autour d'une succulente soirée raclette ponctuée de rires et de bonne humeur. Rien de tel pour donner envie de remplir pour une prochaine édition.

L'association a encore besoin de vous, oui, vous! Quelques membres du comité supplémen-

taires permettraient de consolider l'association pour que cette joyeuse manifestation perdure. Alors contactez Geoffray Sirolli sur corsier@caissesasavon.ch, devenez membre, participez à quelques réunions durant l'année et partagez de bons moments en 2020.

Caroline Vinzio-James



Les bénévoles et membres du comité de l'Association des caisses à savon. FRANÇOIS JACCARD

La «Tribune Rives-Lac» vous souhaite une navigation en douceur vers 2020

Chères lectrices et chers lecteurs, voici nos meilleurs vœux pour l'an neuf

À l'aube de cette nouvelle année, qui se rapproche à la vitesse grand V, à travers moi, c'est toute la rédaction de la «Tribune Rives-Lac» qui vous présente ses meilleurs vœux et espère que 2020 verra la

réalisation de vos désirs les plus chers.

Quoi de mieux qu'un canot à rames du Léman pour symboliser cette navigation à travers les douze prochains mois avec le moins de remous possible?

Cette belle décoration a été réalisée par les jardiniers de Bellevue, que nous remercions et félici-

tons pour ce travail original qui fait plaisir à regarder.

Ils ont installé ce bateau au centre du giratoire entre le chemin des Tuileries et celui de la Roselière. Autre symbole, car le roseau dit au chêne: «Je plie, et ne romps pas», dans une fable de Jean de La Fontaine. Bon vent et cap sur 2020! **Jean-Pierre Abel**



JEAN-PIERRE ABEL